



## INNKALLING 01/12

Det innkalles til møte i Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen i Bydel Grünerløkka 31. januar 2012 kl. 18:00 i bydelsadministrasjonens lokaler i Markveien 57, inngang Korsgata.

**Åpen halvtime**

**Opprop**

**Godkjenning av innkalling**

**Godkjenning av sakskart**

**Informasjon**

- Muntlig: Om fagsenteret for barn og unge v/ Kari Bonnevie
- Muntlig: Miljøfyrtårnsertifisering

**Innmeldte spørsmål**

**Eventuelt**

**Saker til behandling:**

**SAK 01/12 PROTOKOLL FRA MØTE I OPPVEKST-, MILJØ- OG KULTURKOMITEEN 29. NOVEMBER 2011**

**Vedtak:**

**SAK 02/12 KOMMUNAL PLAN FOR IDRETT - PRIORITERING AV FORSLAG TIL NYE IDRETTSANLEGG**

*Saksnr. 200800618*

**Bakgrunn:**

Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen har tidligere mottatt liste over foreslåtte idrettsanlegg i bydelen til prioritering. På bakgrunn av komiteens møte med Idrettens samarbeidsutvalg, overlater Bydelsdirektøren til komiteens medlemmer å komme med forslag til prioritering.

**Vedtak:**

**SAK 03/12 STRATEGISK PLAN 2012 - 2015**

**Saksbeh:** Tage Guldvog

**Saksgang**

Byutviklingskomiteen

Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen

Helse- og sosialkomiteen

Eldrerådet

Ungdomsrådet

Rådet for funksjonshemmede

Medbestemmelsesutvalget

Bydelsutvalget

**Møtedato**

30.01.2012

31.01.2012

01.02.2012

06.02.2012

06.02.2012

07.02.2012

07.02.2012

16.02.2012

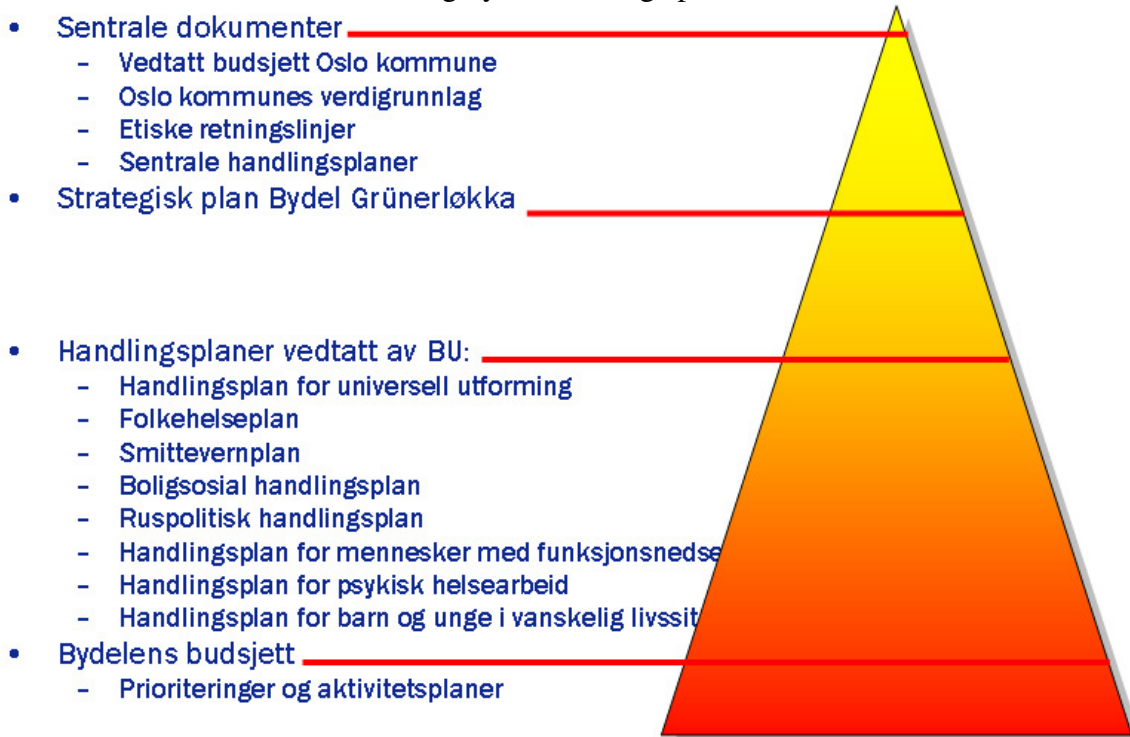


---

Bydelsdirektøren viser til vedlagte forslag til Strategisk plan for perioden 2012-2015.

### Strategisk plans plassering i Oslo kommunes og bydelens planhierarki:

Figuren viser plassering av bydelens strategiske plan i sammenheng med sentrale plandokumenter i Oslo kommune og bydelens øvrige planer.



I bydelen er Strategisk plan det overordnede plandokumentet. Planen vedtas av Bydelsutvalget og skal angi retning på strategisk nivå for bydelens arbeid i valgperioden.

Bydelsutvalget vedtar også andre planer for bydelens virksomhet; handlingsplaner slik det framgår av figuren. Disse utarbeides med grunnlag i Strategisk plan og kommunens sentrale måldokumenter. Innenfor hvert sitt felt er disse planene mer spesifikke enn Strategisk plan. De fleste av disse planene er bydelen pålagt å ha, de gjelder for en gitt tidsperiode, og de rulleres.

Bydelens budsjett vedtas i desember og er bydelens årsplan for påfølgende år. I budsjettet beskrives de aktiviteter og tiltak Bydelsutvalget ønsker gjennomført. Budsjettet bygger på strategisk plan og handlingsplanene.

Strategisk plan skal selvsagt også angi retning for bydelsutvalgets øvrige arbeid i perioden.

### Prosess i tjenesteapparatet

Administrasjonen bruker Strategisk plan som grunnlag for utarbeidelse av administrative planer (eks: Beredskapsplanen og Håndbok i tverrfaglig samarbeid) og planer vedtatt i partssammensatte utvalg (eks: Handlingsplan for opplæring, kompetanseutvikling og likeverd.)

Bydelens ansatte forutsettes å ha kjennskap til Strategisk plan, og benytte planen som et verktøy for å utarbeide planer for det enkelte tjenestested (for eksempel årsplan for en barnehage).

Bydelsdirektørens forslag er utarbeidet med grunnlag i innspill som har kommet fra arbeidsgrupper sammensatt på tvers av tjenestene, samt innspill fra et seminar for bydelspolitikere. Denne framgangsmåten ble valgt for at planen skal ha et fundament i organisasjonen, og at bydelstjenestene skal ha et eierforhold til den.

Tjenestene skal lett og oversiktlig kunne finne bydelens visjon, innsatsområder, kortfattede strategier, mål og hovedutfordringer slik de er fastsatt av Bydelsutvalget.

### **Strategisk plan – oppbygging:**

Oppbyggingen i forslaget er:

- Visjon
- Innsatsområder
- Strategier (overgripende for bydelens arbeide)
- Hele befolkningen
  - Mål
  - Situasjonsbeskrivelse
  - Utfordringer
- Bydelens tjenester
  - Mål
  - Situasjonsbeskrivelse
  - Utfordringer

Bydelsdirektøren foreslår å beholde visjonen fra strategisk plan 2008-2011. Visjonen er innarbeidet i tjenestene.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**  
Strategisk plan 2012-2015 vedtas.

### **Vedtak:**

Oslo 24. januar 2012

Karl Arthur Giverholt  
Sekretær, Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen



## PROTOKOLL 06/11

**Protokoll fra møte i Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen i Bydel Grünerløkka 29. november 2011 kl. 18:30-21.40 i bydelsadministrasjonens lokaler i Markveien 57, inngang Korsgata.**

### Åpen halvtime

Det var én fremmøtt til åpen halvtime.

Lars von Marion tok opp flytting av skolegrenser tilhørende Hasle skole på vegne av foreldrearbeidsutvalget og viste til høringsuttalelse som var oversendt Utdanningsetaten. Han ba om at komiteen støttet denne. Han sa at FAU også påpekte behovet for en uiddelbar oppgradering av skolen og en utbygging av skolekapasiteten.

FAUs høringsuttalelse ble omdelt på møtet.

### Opprop

**Til stede:** Sunniva Pettersen Eidsvoll (SV) leder, Anita Wold (V) nestleder, Marius H. Sørensen-Sjømøling (A), Heidi Kristina Jakobsen (A), Silje Njarde Tangnes (A), Camilla Verdich (H), Mari Røsjø (R), Margrethe Valler (MDG)

**Forfall:** Bjørn Gunnar Myrvold (F)

**I stedet møtte:** Njål I. Fodnes (F)

**Fra administrasjonen møtte:** Avdelingsdirektør Øyvind Henriksen, avdelingsdirektør Ragnhild Monclair, fung. møtesekretær Eigil Jakobsen

### Godkjenning av innkalling

Innkallingen enstemmig godkjent.

### Godkjenning av sakskart

Sakskartet enstemmig godkjent. Følgende tilleggsaker vedtatt satt opp på sakskartet: Flytting av skolegrenser tilhørende Hasle skole (sak 29/11), Varslingsrutiner i barnevernet (30/11). Sak 29/11 ble behandlet som første sak.

### Informasjon

- Mandat for Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen
- Oversikt over bydelens tjenestesteder
- Tilstands- og tiltaksvurdering av bydelens vannanlegg

### Eventuelt

- Administrasjonen informerte om frist for å komme med innspill til ”prioriterte forslag til idrettsanlegg utenfor økonomirammen” i forbindelse med plan for idrett og friluftsliv i Oslo. med frist for behandling i bydelen 31. januar 2012. Det ble enighet om at administrasjonen innkaller til et ekstra møte i komiteen der også Idrettens



samarbeidsutvalg i bydelen inviteres med formål å utarbeide en felles innstilling i saken.

### **Saker til behandling:**

#### **SAK 29/11 FLYTTING AV SKOLEGRENSER TILHØRENDE HASLE SKOLE**

##### **SV's forslag til vedtak:**

Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen støtter høringsuttalelsen fra FAU Hasle skole.

##### **Omforent forslag til vedtak fra H, V, MDG og F:**

Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen har stor forståelse for frustrasjonen og utilstrekkelig langsiktig planlegging i forhold til demografiske endringer i skolekretsen Hasle-Kampen.

Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen anmoder at Utdanningsetaten revurderer forslaget til nye skolekretser i dette området.

##### **Votering:**

SV's forslag vedtatt med 5 (3 A, 1 SV, 1 R) mot 4 (1 H, 1 V, 1 MDG, 1 F) stemmer for det omforente forslaget

##### **Etter dette er komiteens vedtak følgende:**

Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen støtter høringsuttalelsen fra FAU Hasle skole.

#### **SAK 24/11 PROTOKOLL FRA MØTE I OPPVEKST-, MILJØ- OG KULTURKOMITEEN 11. OKTOBER 2011**

##### **Vedtak:**

Protokollen enstemmig godkjent.

#### **SAK 25/11 REVIDERING AV RETNINGSLINJER FOR UMLEIE AV BYDELENS PARKER**

##### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Retningslinjer for bruk av bydelens parkanlegg:

1. Parker og friområder skal så langt som mulig være tilgjengelig for alle bydelens beboere og besøkende, med full tilgjengelighet for alle brukergrupper. Aktiviteter og arrangementer skal være til berikelse og glede for bydelens innbyggere og gjenspeile mangfoldet i bydelens befolkning. Særlig skal barn og ungdoms behov tilgodeses.
2. Bydelens egne aktiviteter og lokale initiativ skal ha fortrinn til bruk av parker og friområder. Hvis den totale bruken av parkene medfører fare for forringelse, skal individuell aktivitet og frivillige organisasjoner prioriteres foran kommersiell virksomhet.
3. Utleie til ikke- kommersiell aktivitet som religiøse, politiske og kulturelle ytringer er gratis.
4. Markedspris legges til grunn for utleie til kommersiell virksomhet. Bydelsadministrasjonen utarbeider en prisliste som korrigeres i forhold til årlig budsjettvedtak. Prislisten er veiledende og Bydelsadministrasjonen fastsetter pris etter en skjønnsmessig vurdering i det enkelte

tilfellet.

5. Arrangementer med dokumentert miljøprofil kan få redusert leiepris.

6. Parker og friområder skal ikke leies ut til arrangementer som diskriminerer grupper eller deler av befolkningen. Bydelen ønsker arrangementer som gjenspeiler bydelens verdier om lik behandling av alle, med samme rettigheter uavhengig av tro, kjønn, alder, seksuell orientering, funksjonsdyktighet og etnisk opprinnelse.

7. I de tilfeller hvor to eller flere leietakere ønsker samme område til samme tidspunkt, eller bydelsadministrasjonen fra tidligere erfaring vet at slik kollisjon vil kunne oppstå, skal det i prioriteringen legges vekt på erfaringer ved tidligere leieforhold, lokal tilhørighet, egennytte generelt for bydelens befolkning og opparbeidet tradisjon i forbindelse med det enkelte arrangement.

8. Ingen leietakere eller samarbeidspartnere har hevdvunnen rett til leie eller noen garanti for at de får leie samme område til samme tid dersom bydelsadministrasjonen finner at hensyn til parkene, friområder eller de som bor i nærheten veier tyngre.

9. Bydelsadministrasjonen skal som hovedregel leie ut direkte, men kan gjøre unntak for dette hvis erfaring og/eller administrative begrensninger tilsier at dette ikke er hensiktsmessig. Ved innsendelse av søknad der fremleie er aktuelt, plikter søker å legge ved prisene for videreutleie. Bydelsadministrasjonen kan på bakgrunn av disse kreve ytterligere dokumentasjon eller reduksjon i prisene.

10. Arrangementer i parker og friområder skal være alkoholfrie.

11. Arrangementer og aktiviteter skal ikke være til unødig belastning for omgivelsene. Bydelsadministrasjonen må løpende vurdere det totale antall arrangementer som bør tillates for det enkelte anlegg, og fastsetter eventuelle begrensninger, ut i fra erfaringer om belastning for beboere, slitasje på parkene og prinsippvedtak fattet av Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen.

12. For større arrangementer skal det sendes ut skriftlig nabovarsel. Nabovarsel kan også gis ved annonsering i lokalpressen. Utgifter til nabovarsel dekkes av leietaker.

13. Saker av prinsipiell karakter skal fremlegges for Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen til behandling.

14. Bydelsadministrasjonen gis fullmakt til å gi ufyllende bestemmelser i tråd med disse retningslinjene i de standardvilkår som hver enkelt utleier må forholde seg til.

**Bydelsadministrasjonen innstiller i samme sak OMK på følgende endringer i vedtak i sak 132/10, prinsippvedtak:**

Vedtaks punkt 2 oppheves.

I vedtakets punkt 4 legges det til følgende setning til slutt i punktet: Bydelsadministrasjonen gis myndighet til å fravike disse bestemmelsene ved spesielle anledninger/hendelser etter en skjønnsmessig vurdering.

Vedtaks punkt 5 oppheves.

### **SV's forslag til vedtak:**

1. Til Prinsippvedtaket, vedtakspunkt 2: Det foreslås at nåværende punkt strykes, men erstattes med et nytt med følgende ordlyd:  
"Ved utleie til arrangementer på gressdekket på Olaf Ryes plass krever bydelen at arrangør står for egnet tildekking av gresset for å skåne dette."
2. Det foreslås å opprettholde gjeldende formulering i retningslinjenes punkt 12:  
"Arrangementer i parker og friområder skal som hovedregel være alkoholfrie. Søknad om unntak fra denne regelen skal behandles i Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen", som et alternativ til bydelsdirektørens forslag til nye retningslinjer punkt 10, og endre prinsippvedtaket tilsvarende.

### **H's forslag til vedtak:**

Forbudet for alkoholserving under arrangementer tildelt av administrasjonen fjernes fra både retningslinjene og fra prinsippvedtaket. Administrasjonen kan gi tillatelse til å servere alkohol ved arrangementer i bydelens parker så lenge de oppfyller kravene i forhold til loven (skjenkebevilling, vakthold ol) og det ellers ikke er sjenerende eller ødeleggende for bydelens parker og beboere.

### **Til voteringsorden:**

SV trakk sitt forslag til vedtak punkt 1.

### **Votering:**

1. H's forslag falt med 4 (1 H, 1 V, 1 MDG, 1 F) mot 5 (3 A, 1 SV, 1 R) stemmer.
2. SV's forslag punkt 2 vedtatt med 8 (3 A, 1 H, 1 SV, 1 V, 1 MDG), 1 F) mot 1 (R) stemme for bydelsdirektørens forslag.
3. Bydelsdirektørens øvrige forslag enstemmig vedtatt.

### **Etter dette er komiteens innstilling til bydelsutvalget følgende:**

#### **Retningslinjer for bruk av bydelens parkanlegg:**

1. Parker og friområder skal så langt som mulig være tilgjengelig for alle bydelens beboere og besøkende, med full tilgjengelighet for alle brukergrupper. Aktiviteter og arrangementer skal være til berikelse og glede for bydelens innbyggere og gjenspeile mangfoldet i bydelens befolkning. Særlig skal barn og ungdoms behov tilgodeses.
2. Bydelens egne aktiviteter og lokale initiativ skal ha fortrinn til bruk av parker og friområder. Hvis den totale bruken av parkene medfører fare for forringelse, skal individuell aktivitet og frivillige organisasjoner prioriteres foran kommersiell virksomhet.
3. Utleie til ikke- kommersiell aktivitet som religiøse, politiske og kulturelle ytringer er gratis.
4. Markedspris legges til grunn for utleie til kommersiell virksomhet. Bydelsadministrasjonen utarbeider en prisliste som korrigeres i forhold til årlig budsjettvedtak. Prislisten er veiledende og Bydelsadministrasjonen fastsetter pris etter en skjønnsmessig vurdering i det enkelte tilfellet.
5. Arrangementer med dokumentert miljøprofil kan få redusert leiepris.

6. Parker og friområder skal ikke leies ut til arrangementer som diskriminerer grupper eller deler av befolkningen. Bydelen ønsker arrangementer som gjenspeiler bydelens verdier om lik behandling av alle, med samme rettigheter uavhengig av tro, kjønn, alder, seksuell orientering, funksjonsdyktighet og etnisk opprinnelse.

7. I de tilfeller hvor to eller flere leietakere ønsker samme område til samme tidspunkt, eller bydelsadministrasjonen fra tidligere erfaring vet at slik kollisjon vil kunne oppstå, skal det i prioriteringen legges vekt på erfaringer ved tidligere leieforhold, lokal tilhørighet, egennytte generelt for bydelens befolkning og opparbeidet tradisjon i forbindelse med det enkelte arrangement.

8. Ingen leietakere eller samarbeidspartnere har hevdvunnen rett til leie eller noen garanti for at de får leie samme område til samme tid dersom bydelsadministrasjonen finner at hensyn til parkene, friområder eller de som bor i nærheten veier tyngre.

9. Bydelsadministrasjonen skal som hovedregel leie ut direkte, men kan gjøre unntak for dette hvis erfaring og/eller administrative begrensninger tilsier at dette ikke er hensiktsmessig. Ved innsendelse av søknad der fremleie er aktuelt, plikter søker å legge ved prisene for videreutleie. Bydelsadministrasjonen kan på bakgrunn av disse kreve ytterligere dokumentasjon eller reduksjon i prisene.

10. Arrangementer i parker og friområder skal som hovedregel være alkoholfrie. Søknad om unntak fra denne regelen skal behandles i Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen

11. Arrangementer og aktiviteter skal ikke være til unødig belastning for omgivelsene. Bydelsadministrasjonen må løpende vurdere det totale antall arrangementer som bør tillates for det enkelte anlegg, og fastsetter eventuelle begrensninger, ut i fra erfaringer om belastning for beboere, slitasje på parkene og prinsippvedtak fattet av Oppvekst -, miljø- og kulturkomiteen.

12. For større arrangementer skal det sendes ut skriftlig nabovarsel. Nabovarsel kan også gis ved annonsering i lokalpressen. Utgifter til nabovarsel dekkes av leietaker.

13. Saker av prinsipiell karakter skal fremlegges for Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen til behandling.

14. Bydelsadministrasjonen gis fullmakt til å gi uyllende bestemmelser i tråd med disse retningslinjene i de standardvilkår som hver enkelt utleier må forholde seg til.

### **Prinsippvedtak om bruk av bydelens parker:**

1. Arrangementer i parker og friområder skal som hovedregel være alkoholfrie. Søknad om unntak fra denne regelen skal behandles i Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen
2. Birkelunden er lite egnet til tivolivirksomhet med store tunge konstruksjoner. En eventuell benyttelse av Birkelunden til tivolivirksomhet begrenses til 1 gang i året og til kun å gjelde for mindre konstruksjoner. Større karuseller og tyngre kjøretøy henvises til Sofienbergparken hvor det også åpnes for inntil 1 tivoli årlig i forbindelse med de årlige Kultur og markedsdagene.



3. Det tillates inntil 4 dager med støynivåer som defineres som ”konsertstøy” per park per år. I tillegg kan det gis tillatelse til inntil 4 støyende arrangementer/konserter av kortere varighet enn 1 time, samt et skjønnsmessig antall akustiske konserter/musikkaktiviteter. Musikk fra tivoli skal være dempet og ikke av karakteren ”konsertstøy”. Utleie skal begrenses til helger.

Det tillates inntil 6 større arrangementer per park per år, definert som arrangementer som går over 1 eller flere dager. I tillegg åpnes det for tillatelse til mindre arrangementer, definert som arrangementer kortere enn en halv dag, etter en skjønnsmessig vurdering.

Bydelsadministrasjonen gis myndighet til å fravike disse bestemmelsene ved spesielle anledninger/hendelser etter en skjønnsmessig vurdering.

4. Utover dette vil nye søknader av prinsipiell karakter bli forelagt OMK.

## **SAK 26/11 PRIORITERING AV SØKNADER OM STØTTE TIL BARNE- OG UNGDOMSTILTAK I STØRRE BYSAMFUNN**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Innkommne søknader til barne- og ungdomstiltak i større bysamfunn for 2012 prioriteres i følgende rekkefølge:

#### *Tilskudd til tiltak mot fattigdom blant barn, unge og familier:*

1. Bydelens barne- og ungdomstiltak – Ferie- og fritidsaktiviteter i skoleferier (videreføring)
2. X-Ray Ungdomskulturhus – Inkluderingsdans (videreføring)
3. Sinsen Kulturhus – Etter skoletid, en helse- og miljøutfordring (videreføring)
4. NAV Sosial og Oppvekstavdelingen – Skape egen fremtid (videreføring)
5. Dragen Juniorklubb – Ut på tur (videreføring)
6. X-Ray/Sinsen kulturhus/Gateteamet - Oppsøkende helsesøster (videreføring)
7. X-Ray Ungdomskulturhus – Jentedag (videreføring)
8. Sinsen Kulturhus – Ungdomsjobben (videreføring)
9. Sinsen Kulturhus – Helgetur (nytt tiltak)

### **Endringsforslag fra H:**

Punkt 7 og 6 bytter plass.

### **Votering:**

1. Bydelsdirektørens forslag punkt 1-5 enstemmig vedtatt.
2. H's endringsforslag enstemmig vedtatt.
3. Bydelsdirektørens forslag punkt 8-9 enstemmig vedtatt.

### **Etter dette er komiteens vedtak følgende:**

Innkommne søknader til barne- og ungdomstiltak i større bysamfunn for 2012 prioriteres i følgende rekkefølge:

#### *Tilskudd til tiltak mot fattigdom blant barn, unge og familier:*

1. Bydelens barne- og ungdomstiltak – Ferie- og fritidsaktiviteter i skoleferier (videreføring)
2. X-Ray Ungdomskulturhus – Inkluderingsdans (videreføring)
3. Sinsen Kulturhus – Etter skoletid, en helse- og miljøutfordring (videreføring)
4. NAV Sosial og Oppvekstavdelingen – Skape egen fremtid (videreføring)
5. Dragen Juniorklubb – Ut på tur (videreføring)
6. X-Ray Ungdomskulturhus – Jentedag (videreføring)
7. X-Ray/Sinsen kulturhus/Gateteamet - Oppsøkende helsesøster (videreføring)
8. Sinsen Kulturhus – Ungdomsjobben (videreføring)
9. Sinsen Kulturhus – Helgetur (nytt tiltak)

## **SAK 27/11 BUDSJETT 2012**

### ***Innkommne spørsmål fra R:***

Side 4, første avsnitt:» Ikke behov for å avsette «buffer» i barnevernet.»  
Hvor stor var denne «buffer», og hva vil skje med disse avsatte midler?

Side 8, Tiltak første kulepunkt: «Styrke kvaliteten og barnehagen som læringsarena gjennom prosjekt Oslo – barnehagen.»  
Hva er prosjekt Oslo – barnehagen?

Side 24, etter første tabell: «Planlagt vekst 7 mill. Behov 16 mill.»  
Hvordan skal denne mangel, særlig i barnevernet løses?

Administrasjonen besvarte spørsmålene muntlig i møtet.

### ***Innkommne spørsmål fra SV:***

- hvor mye ble satsene for utleie av gater og torg økt i fjor?
- hvordan følges planene om ny flerbrukshall på Dælenenga opp i budsjettet?
- hva er planen videre for å sørge for avvikling av de midlertidige barnehagene?
- hvorfor legges voluntørtjenesten på X- Ray ned, og skal denne erstattes av noe annet?

Administrasjonen besvarte spørsmålene muntlig i møtet.

### **SV's forslag til vedtak:**

1. Det foreslås å øke frivillighetsmidlene til 450 000 kr (innstillingen er 400 000).
2. Det foreslås å øke utleieprisen for utleie av gater og torg med 5,9% (innstillingen er 3,3%, og forslaget innebærer 50 000 kr i økte inntekter).

### **Til voteringsorden:**

SV trakk sitt forslag punkt 2 og varslet forslag til ny saldering av forslag punkt 1.

### **Votering:**

SV's forslag falt med 4 (1 SV, 1 V, 1 MDG, 1 R) mot 5 (3 A, 1 H, 1 F) stemmer.

**Komiteen vedtok dermed ingen innstilling til Bydelsutvalget.**

## **SAK 28/11 MØTEPLAN 2012 FOR OPPVEKST-, MILJØ- OG KULTURKOMITEEN**

Med forbehold om vedtak av møteplan har administrasjonen lagt opp til presentasjon av følgende tjenester i 2012: Fagsenter for barn og unge, barnevern, barnehager og kultur og fritid.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen har fast møtedag på tirsdager, med møtestart 18:00. Komiteen avholder møter på følgende datoer i 2012:

- 31. januar – Tema: Fagsenter for barn og unge
- 6. mars – Tema: Barnevern inkl. melderutiner etc.
- 17. april – Tema: Barnehager
- 5. juni – Tema: kultur og fritid
- 4. september
- 16. oktober
- 27. november

### **SV's forslag til vedtak:**

Administrasjonen skal på neste møte i Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen, 31. januar 2012, legge fram en plan for hvordan noen av komiteens møter i 2012 kan legges til ulike tjenestesteder.

### **Votering:**

1. SV's forslag enstemmig vedtatt.
2. Bydelsdirektørens forslag til møteplan enstemmig vedtatt.

### **Komiteens vedtak er dermed som følger:**

Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen har fast møtedag på tirsdager, med møtestart 18:00. Komiteen avholder møter på følgende datoer i 2012:

- 31. januar – Tema: Fagsenter for barn og unge
- 6. mars – Tema: Barnevern inkl. melderutiner etc.
- 17. april – Tema: Barnehager
- 5. juni – Tema: kultur og fritid
- 4. september
- 16. oktober
- 27. november

Administrasjonen skal på neste møte i Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen, 31. januar 2012, legge fram en plan for hvordan noen av komiteens møter i 2012 kan legges til ulike tjenestesteder.

## **SAK 30/11 VARSLINGSRUTINER I BARNEVERNET**

### **Omforent forslag fra H og A:**

OMK er bekymret over oppvekstvilkårene for noen av våre barn og unge og ønsker en redegjørelse fra administrasjonen om varslingsrutinene ved de institusjoner som bydelen har et formalisert samarbeid med, som barnehaver, skoler etc.

**Votering:**

Det omforente forslaget enstemmig vedtatt.

**Vedtak:**

OMK er bekymret over oppvekstvilkårene for noen av våre barn og unge og ønsker en redegjørelse fra administrasjonen om varslingsrutinene ved de institusjoner som bydelen har et formalisert samarbeid med, som barnehaver, skoler etc.

Oslo 30. november 2011

Eigil Jakobsen  
Fung.sekretær  
Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen



Oslo kommune  
Bymiljøetaten  
Divisjon idrett

Oslo kommune  
Bydel Grünerløkka

16 NOV 2011

Saksnr.: 201101329-2

Arkivbet.: 511

Idrettslag, etater, bydeler, organisasjoner og andre (se adresseliste)

Dato: 15.11.2011

Deres ref:

Vår ref (saksnr):  
201100468-7

Saksbeh:  
Anne-Lene Bakken Ulseth,

Arkivkode:  
511.2

## PLAN FOR IDRETT OG FRILUFTSLIV 2013-2016. INVITASJON TIL Å KOMME MED INNSPILL.

Kulturdepartementet har pålagt alle kommuner å utarbeide en plan for å sikre at det er de anleggene for idrett og friluftsliv det er behov for som det søkes spillemidler til. Gjeldende plan for idrett og friluftsliv skal revideres, og Bymiljøetaten divisjon idrett og divisjon friluft skal samarbeide om å utarbeide en felles plan for perioden 2013 – 2016. Planen utgjør ett dokument med en felles innledende del, samt en del for idrett og en del for friluftsliv.

En nødvendig forutsetning for revisjon av planen er forslag til rehabilitering eller nyetablering av idrettsanlegg. Bymiljøetaten utlyste 15. november 2011 oppstart av revisjon av planen i aviser og på internett. Dette er en oppfølging av utlysningen og vi ønsker at idrettslag, bydeler, etater, organisasjoner og andre melder inn forslag til tiltak for kommende periode. Alle forslag som handler om idrettsanlegg må sendes på standard skjema. Standard skjema for innmelding av forslag og utfyllende informasjon om planprosessen finner dere ved å gå inn på vår internettside: [www.idrettsetaten.oslo.kommune.no/kunngjoringer/](http://www.idrettsetaten.oslo.kommune.no/kunngjoringer/) Som vedlegg til skjemaet skal det følge et kart hvor det foreslåtte anlegget er påtegnet. Frist for innmelding av forslag er 31. januar 2012 (egen frist for idrettslagene til OIK 19.12.2011).

**Idrettslagenes forslag sendes til:**  
Oslo Idrettskrets, Ekebergveien 101, 1178 Oslo

**Forslag fra andre (bydeler, etater, organisasjoner eller andre) sendes til:**  
Bymiljøetaten divisjon idrett, postboks 716 Sentrum, 0106 Oslo, eller  
[postmottak@idr.oslo.kommune.no](mailto:postmottak@idr.oslo.kommune.no)

Bymiljøetaten  
Divisjon idrett

Postadresse:  
Postboks 716 Sentrum  
0106 OSLO  
E-post: [postmottak@idr.oslo.kommune.no](mailto:postmottak@idr.oslo.kommune.no)  
Besøksadresse: Grensen 13

Telefon: 02 180  
Telefaks: 22 33 81 34

Org.nr: NO992.410.116MVA  
Bankkonto 6004.06.37179

### **Planprosessen**

Bymiljøetaten divisjon idrett samarbeider med Oslo Idrettskrets (OIK) om registrering av innkomne forslag. Forslag fra idretten (idrettslag og særkretser) sendes til OIK som videresender dem til Idrettens Samarbeidsutvalg (ISU) i gjeldende bydel for prioritering. OIK mottar til slutt prioriteringene fra alle ISUene og foretar en samlet prioritering. Forslag fra andre instanser (bydeler, etater og andre organisasjoner) sendes til bydelsadministrasjonen i den enkelte bydel der de prioriteres gjennom møte i Bydelsutvalget (BU). **Endelige vedtak med prioriterte lister fra ISU og BU i bydelene sendes til Bymiljøetaten divisjon idrett innen 31.01.2012.** Vi forutsetter at BU og ISU i hver bydel samarbeider om behandling og prioritering av innkomne forslag. Det er fra Bymiljøetatens side ikke fastsatt andre frister for den enkelte bydels behandling av innmeldte forslag, men minner om at saken må behandles i BUs januarmøte.

Eventuelle spørsmål knyttet til planarbeidet kan rettes til:

#### **Bymiljøetaten divisjon idrett**

v / Anne-Lene Bakken Ulseth

tlf.: 91673829

e-post: [anne.lene.b.ulseth@bym.oslo.kommune.no](mailto:anne.lene.b.ulseth@bym.oslo.kommune.no)

eller

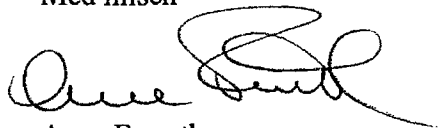
#### **Oslo Idrettskrets**

v / Robert Gausen

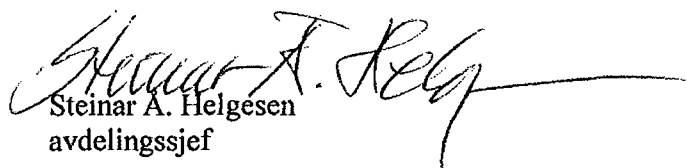
tlf.: 22 57 97 05

e-post: [robert.gausen@idrettsforbundet.no](mailto:robert.gausen@idrettsforbundet.no)

Med hilsen



Anne Farseth  
direktør divisjon idrett



Steinar A. Helgesen  
avdelingssjef

Likelydende brev er sendt til:

**Byrådsavdelinger**

Byrådsavdeling for miljø og samferdsel	(intern)
Byrådsavdeling for næring og eierskap	(intern)
Byrådsavdeling for byutvikling	(intern)
Byrådsavdeling for kultur og utdanning	(intern)
Byrådsavdeling for eldre og sosiale tjenester	(intern)
Byrådsavdeling for finans	(intern)

**Bydeler**

Bydel Gamle Oslo	(intern)
Bydel Grünerløkka	(intern)
Bydel Sagene	(intern)
Bydel St. Hanshaugen	(intern)
Bydel Frogner	(intern)
Bydel Ullern	(intern)
Bydel Vestre Aker	(intern)
Bydel Nordre Aker	(intern)
Bydel Bjerke	(intern)
Bydel Grorud	(intern)
Bydel Stovner	(intern)
Bydel Alna	(intern)
Bydel Østensjø	(intern)
Bydel Nordstrand	(intern)
Bydel Søndre Nordstrand	(intern)

**Etater**

Barne- og familieetaten	(intern)
Utdanningsetaten	(intern)
Plan- og bygningsetaten	(intern)
Undervisningsbygg Oslo KF	(intern)
Eiendom- og byfornylsesetaten	(intern)
Helse- og velferdsetaten	(intern)
Byantikvaren	(intern)
Omsorgsbygg Oslo KF	(intern)
Kulturetaten	(intern)

**Idrettskretser, idrettsforbund**

Oslo Idrettskrets m/særkretser  
Bedriftsidrettskretsen

**Organisasjoner**

Oslo og Omegn Friluftsråd  
Oslofjorden Friluftsråd  
Kontaktutvalget for velforeninger i Oslo  
Skiforeningen  
Norges Handikapforbund region Oslo  
DNT Oslo og Omegn

**Nabokommuner**

Bærum kommune  
Nittedal kommune  
Lørenskog kommune  
Ski kommune  
Enebakk kommune  
Oppegård kommune  
Skedsmo kommune

## **Innspill om anlegg til "Plan for idrett og friluftsliv i Oslo 2013-2016"**

Anne-Lene Bakken Ulseth

**Sendt:** 15. november 2011 13:02

**Til:** Postmottak BAL; Postmottak Bydel Frogner; BBJ Postmottak; Postmottak Grorud; POSTMOTTAK BGA; Postmottak; Postmottak; POSTMOTTAK; Postmottak BSH; POSTMOTTAK; Postmottak; Postmottak-BUN; BVA-Postmottak; Postmottak Bydel Østensjø; Postmottak ADM

**Vedlegg:** Brev innspill anlegg bydel~1.pdf (153 kB)

---

Se vedlagte dokument. Gå gjerne inn på nettsiden vår for ytterligere informasjon om planprosessen:

<http://www.idrettsetaten.oslo.kommune.no/kunngjoringer/>

Med hilsen

**Anne-Lene Bakken Ulseth**

Utredningsleder  
Plan- og utbyggingsavdelingen  
Divisjon idrett  
Bymiljøetaten  
Oslo kommune

Telefon dir.: 916 73 829

Sentralbord: 02 180

[www.oslo.kommune.no](http://www.oslo.kommune.no)

**Tenk på miljøet og ikke skriv ut denne e-posten hvis du ikke må**





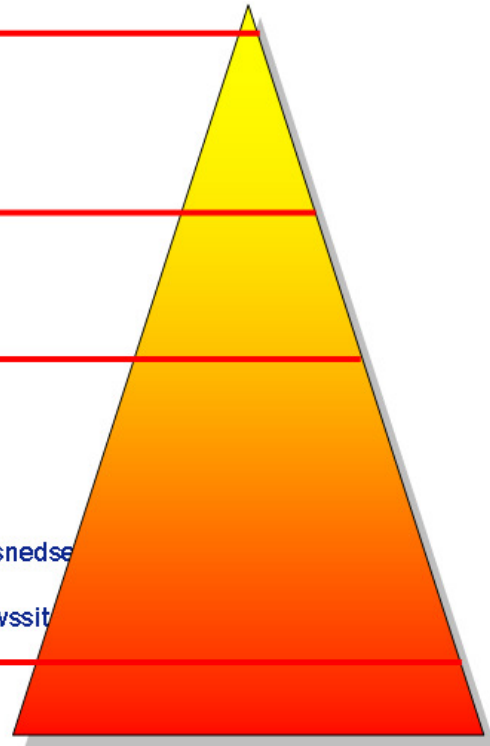
Oslo kommune  
Bydel Grünerløkka

# Forslag Strategisk plan 2012 – 2015



## Planhierarki:

- Sentrale dokumenter
  - Vedtatt budsjett Oslo kommune
  - Oslo kommunes verdigrunnlag
  - Etske retningslinjer
  - Sentrale handlingsplaner
- Strategisk plan Bydel Grünerløkka
- Handlingsplaner vedtatt av BU:
  - Handlingsplan for universell utforming
  - Folkehelseplan
  - Smittevernplan
  - Boligsosial handlingsplan
  - Ruspolitisk handlingsplan
  - Handlingsplan for mennesker med funksjonsnedsettelse
  - Handlingsplan for psykisk helsearbeid
  - Handlingsplan for barn og unge i vanskelig livssituasjon
- Bydelens budsjett
  - Prioriteringer og aktivitetsplaner



## Visjon:

### *En mangfoldig bydel i endring*

Bydelens visjon fremhever to viktige kjennetegn og ambisjoner:

- Med mangfold vil bydelen legge vekt på valgfrihet, inkludering, likeverd, toleranse og forskjellighet som styrke
- Med endring vil bydelen legge vekt på muligheter, tilpassede tilbud, fleksibilitet, utvikling og nyskaping.

## Innsatsområder og strategier:

Bydelen vil i strategiplanperioden ha fire innsatsområder:

- Tidlig innsats
- Egenmestring
- Møteplasser
- Samarbeid

### Viktige strategier i oppgaveløsningen vil være:

Kompetanseutvikling, tverrfaglig innsats, sammenhengende tiltakskjeder, lavterskeltilbud, hjelp til rett tid, tilpassede tjenester, differensierte tilbud, inkludering, brukervedvirkning, valgfrihet, ansvarliggjøring, trygge leke- og fritidsarenaer og riktig dimensjonerte tilbud.

## Mål, situasjonsbeskrivelse og utfordringer:

HELE BEFOLKNINGEN

### Hovedmål:

*Vår bydel er trygg og inkluderende.*

### Situasjonsbeskrivelse:

Bydelen opplever stor befolkningsvekst, byutvikling i høyt tempo og en rekke sosiokulturelle utfordringer av større og mindre art. Parkene i bydelen er svært populære. Det er gledelig, men det fører også til støy og forsøpling. Mange steder i bydelen er belysningen dårlig og gangveiene gjengrodd. Småkriminalitet i det offentlige rom, kombinert med mye medieoppmerksomhet rundt mer alvorlig voldskriminalitet i bydelen, fører til at mange – både beboere og ansatte – kvier seg for å oppholde seg enkelte steder om kvelden.

For beboere kan Oslo kommune oppleves som en stor og kompleks organisasjon, med mange etater og foretak med til dels overlappende ansvarsområder. Bydelen er den virksomheten i kommunen som kan og skal være nærmest den enkelte beboer, og vil for mange være et naturlig første kontaktpunkt med det offentlige, også i saker som bydelen ikke selv har eierskap til.

Bydelens ansatte er mye ute blant folk. Lokalkunnskap og nærhet til befolkningen er avgjørende når det gjelder å utvikle bydelen på en måte som både er bærekraftig og ivaretar bomiljøenes særpreg.

### Hovedaktiviteter/utfordringer:

- Styrke bydelens miljøprofil.
- Områderettet innsats.
- Tilstedeværelse/trygghetsskapende tiltak.
- Samarbeid med bydelens aktører (eks. borettslag, frivillige, etater, næringsliv).

- Videreutvikle åpne og attraktive byrom/parker.

## BYDELENS TJENESTER

### Hovedmål:

*Med utgangspunkt i de enkeltes ressurser og muligheter, bidrar bydelens tjenester til et verdig, meningsfylt og selvstendig liv.*

## Barn og familier

### Situasjonsbeskrivelse:

Bydelen er spennende for små og store. Barna vokser opp midt i storbyen, med alle de gleder og utfordringer det fører med seg. De fleste barn og unge vokser opp i familier som er aktive brukere av vårt mangfoldige tilbud og med foresatte som engasjerer seg. Bydelen ønsker å være en attraktiv bydel for barnefamilier. Andelen små barn øker.

For utsatte barn og unge er tidlig intervensjon og god koordinert innsats fra bydelen en forutsetning for å bidra til en god oppvekst; smidige løsninger som inkluderer mor, far og barn. Bydelen har over lengre tid jobbet med å bygge opp et fritids og kulturtilbud for barn og unge ungdommer. Det skal være godt å være barn i bydelen, derfor er det viktig med trygge lekearenaer i nærmiljøet.

Bydelen bidrar til en god oppvekst gjennom helhetlig arbeid, samarbeid og gode møtearenaer.

### Hovedaktiviteter/utfordringer:

- Ivareta barneperspektivet i bydelens nærmiljøer.
- Gode basistilbud for barn.
- Tilpasset hjelp og fritidstilbud for barn og familier med spesielle utfordringer.
- Tidlig innsats for å bryte sosial arv.

## Ungdom

### Situasjonsbeskrivelse:

De fleste ungdommene i bydelen vokser opp i trygge omgivelser og er aktive brukere av bydelens tilbud. Bydelen har lang tradisjon på å gi rom for ungdommenes egne ønsker, initiativer og mestring. Dette har gitt utsatte ungdommer en ny plattform og bidratt til selvstendige liv gjennom alternative karriereveier.

En del unge vokser opp i husstander med inntekt under fattigdomsgrensen. Barn og unge som bor i kommunale boliger er utsatt i forhold til ustabile oppvekstmiljø. Unge voksne som står utenfor skole og arbeidsliv har behov for tett oppfølging og alternative tiltak.

Ungdom som har vært under tiltak i barnevernet møter ofte utfordringer ved overgangen til voksenlivet. Bydelen har gjennom sine lokale tiltak bidratt til selvstendigjøring og redusert fare for marginalisering og utenforskap.

Bydelens egne tiltak, idrettslag, frivillige organisasjoner og kulturaktører bidrar til et variert og spennende tilbud til ungdom. Ungdomstiden er en brytningstid der enkelte faller ut av de organiserte tilbudene. Det er viktig at bydelen fanger opp disse ungdommene.

Bydelens helsetjenester ser at flere ungdommer rapporterer om psykiske vansker. En liten andel ungdommer i bydelen utvikler vansker knyttet til rus og psykisk helse.

På Lørenområdet bygges det mange nye boliger og nye skoler. I etableringsfasen vil bomiljøet være utstabilt og det er behov for gode koordinerte fritidstilbud for barn og unge.

#### **Hovedaktiviteter/utfordringer:**

- Differensiert tilbud til ungdom når det gjelder kvalifisering, bolig med oppfølging og fritidsaktiviteter.
- Videreutvikle gode, forebyggende helsetilbud for ungdom med vansker knyttet til rus og/eller psykisk helse - fange opp disse ungdommene tidlig og motivere dem til å motta hjelp og behandling.
- Nærmiljøutvikling, lokale fritidstilbud og trygging av bomiljøer.

### **Rus og psykisk helse**

#### **Situasjonsbeskrivelse:**

Bydelen har utfordringer som følge av å være en bydel i den indre, østlige delen av Oslo. Arenaer som i utgangspunktet er positive og miljøskapende, som for eksempel mange utesteder og parker som inspirerer til aktiviteter og festing, blir negative for enkelte mennesker. Dette gjelder for eksempel unge, enslige, mennesker utenfor arbeidslivet og mennesker som over tid har slitt med problemer knyttet til rus og psykisk helse. Bydelen har mange utleieboliger som medvirker til ustabile bomiljøer.

Bydelen har bred erfaring og mange av bydelens tjenestesteder gir tilbud i forbindelse med rus og psykisk helse. Bydelen legger stor vekt på samarbeid internt og eksternt.

#### **Hovedaktiviteter/utfordringer:**

- Tidlig intervensjon og forebygging
- Redusere innleggelse og tilbakefall i samarbeid med spesialisthelsetjenesten. (Samhandlingsreformen).
- Bolig og bomiljø.
- Aktivisering og inkludering.

### **Mennesker med nedsatt funksjonsevne**

#### **Situasjonsbeskrivelse:**

Utbygging av nye boliger har ført til flere boliger og bomiljøer som er tilpasset beboere med funksjonsnedsettelse. Antall innbyggere med nedsatt funksjonsevne øker.

Ensomhet, fravær av nettverk og mangel på meningsfulle hverdagsaktiviteter er problemer mennesker kan oppleve som følge av å ha en funksjonsnedsettelse. Funksjonsnedsettelse påvirker livene til pårørende og familier.

Økt bevissthet om brukermedvirkning gjør at flere har fått større innsikt i og kjennskap til sine rettigheter. Samtidig er det enkelte som ikke får det de har behov for, og rett til, av tjenester.

Beboere med funksjonsnedsettelse bør være aktive brukere av tjenester og tilbud i bydelen som er rettet mot hele befolkningen.

**Hovedaktiviteter/utfordringer:**

- Tilrettelagte boliger.
- Samarbeid med brukerorganisasjoner og frivillige.
- God og tilgjengelig informasjon om kommunens tilbud.
- Tilbud og tjenester tilrettelagt for brukere med nedsatt funksjonsevne (tilrettelegging fysisk og psykososialt).

**Eldre****Situasjonsbeskrivelse:**

I løpet av perioden 2012-2015 vil antall eldre over 80 gå ned, mens aldersgruppen 67- 79 vil øke (kilde "Oslo speilet") Eldre er ingen homogen gruppe og aldring i seg selv er ingen sykdom, mange greier seg selv og har god helse og sosial kontakt. Andre har sviktende helse med komplekse sykdomsforløp, lever isolert og er avhengig av omfattende omsorgstjenester. Bydelen har et differensiert tjenestetilbud til eldre med eldrester, hjemmetjenester, Omsorg + tiltak og institusjonstilbud.

Antall personer med demens er økende, også blant yngre eldre hvor demenssykdommen ofte er relatert til tidligere rusoverforbruk.

Eldre innvandrere lever ofte isolert og mottar hjelp fra sin familie inntil omsorgsbehovet blir omfattende og offentlig hjelp må settes inn.

Samhandlingsreformen forutsetter tidlig innsats og forebygging, tidligere utskrivninger fra sykehus, og oppgaver overføres fra spesialisthelsetjenesten til kommunen. Kravene til tettere samarbeid med sykehus og fastleger blir større. Det gjør også behovet for tettere samarbeid med familie og frivillige.

Ny teknologisk utvikling gir muligheter for økt selvstendighet.

**Hovedaktiviteter/utfordringer:**

- Differensierte tjenestetilbud.
- Samhandlingsreformen – tilpassing og utvikling av bydelens tjenester/samhandling med spesialisthelsetjenesten.
- Hjelp til selvhjelp.